



Statue of St. Michael the Archangel that stands above Kyiv's Independence Square. St. Michael is patron saint of the Ukrainian capital.



ST. MICHAEL THE ARCHANGEL

Defend people of Ukraine in battle; be their defence against the wickedness and snares of the devil. May God rebuke him, we humbly pray; and to you, O Prince of the heavenly host, by the power of God, thrust into hell Satan and the other evil spirits who are trying to invade Ukraine. Amen.

~ October 11, 2026 ~
TWENTIETH SUNDAY AFTER PENTECOST
ДВАДЦЯТА НЕДІЛЯ ПІСЛЯ П'ЯТДЕСЯТНИЦІ
~ 1,691ST DAY OF WAR IN UKRAINE ~

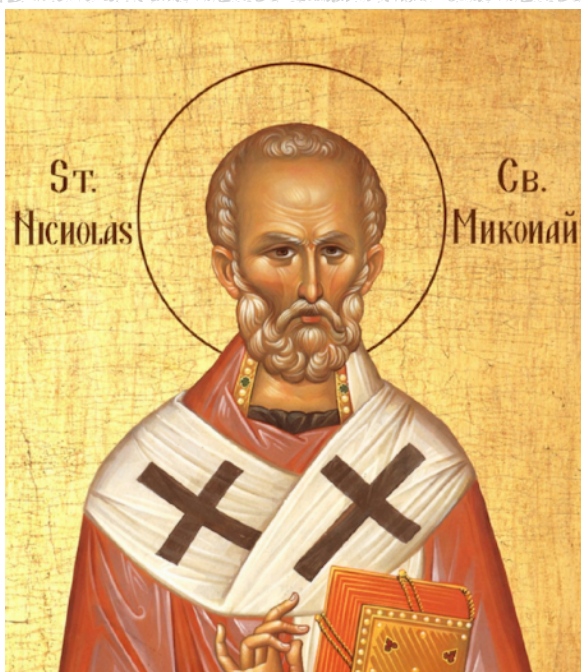


Jesus who wept at the tomb of His friend Lazarus, tells this sorrowful widow not to weep. He knows the pain of loss and separation. He is not telling her it is wrong to weep for He Himself wept. He comes to take on Himself our pains and sorrows and to heal our broken hearts. He wants her to hear His words of hope.

"Truly, truly, I say to you, you will weep and lament, but the world will rejoice; you will be sorrowful, but your sorrow will turn into joy . . . So you have sorrow now, but I will see you again and your hearts will rejoice, and no one will take your joy from you." (John 16:20,22)

Ісус, який плакав на могилі Свого друга Лазаря, каже цій скорботній вдові не плакати. Він знає біль втрати та розлуки. Він не каже їй, що плакати - це неправильно, бо Він Сам плакав. Він приходить, щоб взяти на Себе наш біль і смуток і зцілити наші розбиті серця. Він хоче, щоб вона почула Його слова надії.

"Істинно, істинно говорю вам: Голоситимете, ридатимете, світ же радітиме. Журитиметься, але журба ваша у радощі обернеться... Оце й ви нині в журбі. Але я вас знову побачу, і зрадіє ваше серце, і ніхто ваших радощів від вас не відбере." (Івана 16:20,22)



ST. NICHOLAS
THE WONDERWORKER



СВ. МИКОЛАЯ ЧУДОТВОРЦЯ



1112 Caledonia Ave. Victoria, BC V8T 1G1

www.stnicholasparish.org

OFFICE

250.384.2255

office-stnicholas@nweparchy.ca

PASTOR

Rev. Yuriy Vyshnevskyy

yuriy.vyshnevskyy@nweparchy.ca

250.384.2292

DONATE FOR UKRAINE

ПОЖЕРТВУЙ НА УКРАЇНУ

www.stnicholasparish.org
Victoria, BC Canada

DONATE TO HELP UKRAINIANS ARRIVING ON SOUTH VANCOUVER ISLAND ~ Make cheques payable to 'St. Nicholas church' with memo 'Newcomers fund'. You can also donate cash or through e-transfer to finance-stnicholas@nweparchy.ca. Click DONATE button on the parish website www.stnicholasparish.org to donate via CanadaHelps. Tax receipts will be issued.

BEQUESTS & WILLS ~ Leaving a bequeath is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish. It is important that you talk to your lawyer about the process. In your kindness please remember St Nicholas the Wonderworker Ukrainian Catholic Church in your bequeath and will. If anyone wishes to make such a bequeath in their will, the following clause may be included or added to a will: "I give, devise, and bequeath to **St. Nicholas the Wonderworker Ukrainian Catholic Parish** - 1112 Caledonia Avenue, Victoria BC, V8T 1G1, the sum of \$ _____ (or _____% of my estate), to be used for the benefit of the parish and its pastoral activities."

SUNDAY HYMNS ~ НЕДІЛЬНІ ПІСНІ			
OPENING HYMN		Увійди Єрею ~ Come My Friends (pg. 238-239)	
COMMUNION HYMN		Вірую, Господи ~ I Do Believe (pg. 246-247)	
CLOSING HYMN		Боже Великий, Єдиний (pg. 264)	
LITURGICAL SCHEDULE ~ РОЗКЛАД БОГОСЛУЖІНЬ			
SUNDAY, Oct 11		Divine Liturgy ~ Божественна Літургія 10 AM	
TUESDAY, Oct 13		NO SERVICES	
WEDNESDAY, Oct 14		NO SERVICES	
THURSDAY, Oct 15		NO SERVICES	
FRIDAY, Oct 16		NO SERVICES	
SATURDAY, Oct 17	NO SERVICES		
	Біблійна зустріч/Bible meeting ~ 5 PM	Vespers~Вечірня	6 PM
SUNDAY, Oct 18		Divine Liturgy ~ Божественна Літургія 10 AM	
NOTE: to request a Divine Liturgy, please speak with Fr. Yuriy			
		~ finance-stnicholas@nweparchy.ca	
PARISH OPERATING COST		OCTOBER 4 DONATIONS	
The annual operation cost for our parish (per 2025 financial report) is <i>approximately</i> \$200,000 a year. This works out to \$3,997 per week. How can I help? If you are working, donating one hour of your income per week will safeguard the financial future of our parish. WAYS TO DONATE: e-transfer, tap to donate Square terminal or cash.		Coffee: \$58.50; Vigil lights: \$15.00; Loose collection: \$125.00; Envelope donations: \$640.00; Pre-authorized donations and e-transfers Sept 28 to Oct 4: \$540.00; Square donations Sept 28 to Oct 4: \$48.75 TOTAL: \$1,427.25 <i>May God bless and reward you abundantly for your generosity!</i>	
 Square		~ terminal for donations located in the church entrance	
PASTORAL MINISTRY & HOLY MYSTERIES ~ УДІЛЕННЯ ТАЇНСТВ			
CONFESSIONS/СПОВІДЬ.....before or after services			
BAPTISMS/ХРЕЩЕННЯ.....by appointment			
MARRIAGES/ШЛЯЮБИ.....six months notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made			
FUNERALS/ПОХОРОНИ.....by appointment			
BLESSINGS/ОСВЯЧЕННЯ.....contact priest			
HOSPITAL VISITS/ВІДВІДИНИ В ЛІКАРНІ.....at any time 250.384.2292			
Ukrainian Catholic Church ~ www.ugcc.ua ~ Українська Греко-Католицька Церква			

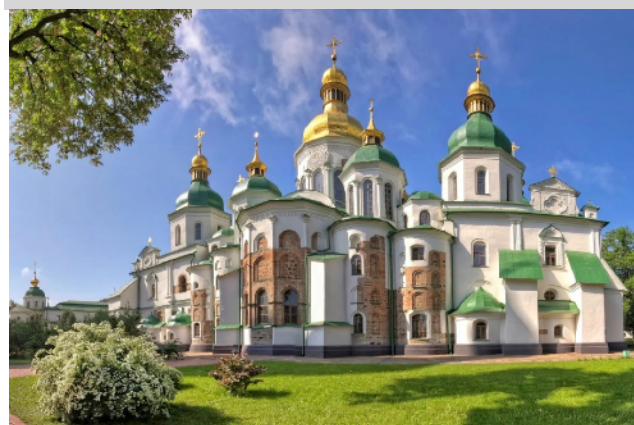
PRAYER FOR THE AFFLICTED PEOPLE OF UKRAINE IN TIME OF WAR



O Lord Jesus Christ, our God, we entreat You to hear the earnest prayer of Your beloved Church of Kyivan Rus' for her deeply afflicted children abiding in the land of Ukraine. Behold their grave sorrow and grievous plight, and speedily come to their aid. Deliver Your vulnerable people from unjust aggressors, foreign invasion and the terror of war. Strengthen courageous defenders of the nation to fight virtuously, inspired more by love of those they protect than hatred of the enemy.

O compassionate Lord, shelter the displaced, heal the wounded, console the orphan, protect the widow, comfort those who mourn, and mercifully receive into Your Kingdom those who have nobly died guarding their homeland against every aggression. Quickly make cease the spilling of blood of friend and foe alike, yet stir many to bravely struggle for that true justice which alone can bring lasting peace. O kind-hearted Lord, as You are our peace, soften the hearts of the unmerciful and convert those who promote hostilities toward reconciliation, so that Your beloved children of the land of Ukraine, may abide in that tranquility, justice and freedom which reflects your Kingdom, where You reign with Your eternal Father, and Your most holy, good and life-giving Spirit, now, and forever and ever. Amen.

МОЛИТВА ЗА МНОГОСТРАЖДАЛЬНИЙ УКРАЇНСЬКИЙ НАРОД У ЧАС ВІЙНИ



Господи Ісусе Христе Боже наш, благаємо Тебе, вислухай щирі молитву Твоїї улюбленої Церкви Київської Русі за важко страждаючих дітей українського краю. Споглянь милостивим оком на їх лихоліття та ласкаво поспіши на допомогу. Звільни свій беззахисний народ від несправедливих загарбників, напестя агресорів та терору війни. Зміцни силою Твояю усіх доблесних і відважних захисників для добросердечної боротьби, щоб вони радше керувалися любов'ю до

беззахисних, аніж ненавистю до ворогів. О Премилосердний Господи, захорони переселенців, зціли поранених, борони сиріт, підтримай вдів, потіш скорботних та ласкаво прийми до Твого Царства всіх, хто благородно віддав своє життя в обороні Батьківщини від нападів ворогів. Поспіши зупинити кровопролиття як друга, так і недруга та запали серця багатьох до мужньої боротьби за істинну справедливість, що є джерелом тривалого миру. О добросердий Господи, Ти – наш мир, пом'якши зачерствілі серця, наведи тих, хто сприяє воєнним діям, до примирення, щоб Твій улюблений український народ втішався миром, справедливістю та свободою – ознаками Твого Царства, в якому Ти царюєш з Предвічним Твоїм Отцем, і Всесвятим, Благим і Животворним Твоїм Духом, нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.

A YEAR FOR CHRISTIAN FAMILIES ~ РІК ХРИСТІЯНСЬКИХ РОДИН



The year 2026 (Nov 14, 2025 - Oct 12, 2026), is officially designated in our Eparchy as A Year for Families. The motto for this Year is: “Patient in hope, strong in love” (Romans 12:12). This designation aims to promote the importance and vital role of Christian families in society and in the life of the Church, especially during times of war, social instability, and other contemporary challenges facing families.

O great God, God of our fathers! Grant our people as many good, holy, Christian families as possible. Give us parents who would openly and boldly profess Your divine Gospel and serve You faithfully. Grant us fathers who would be examples of Christian life for their children, true protectors, and good guides in life. Grant us mothers who would know how to raise their children well, in a Christian way, and who would be a help, a comfort, and a wise counsel to their husbands.

Grant us children who would be the joy and pride of their parents, and the adornment of their nation. Bless, Almighty God, the Ukrainian people. Grant them the grace to serve You faithfully and one day attain the eternal reward in Heaven, for to You, O God, One in the Holy Trinity — Father, Son, and Holy Spirit — belong all glory, honor, and worship forever and ever. Amen.

(Prayer of Metropolitan Andrey Sheptytsky for family)

2026 рік (14 листопада 2025 - 12 жовтня 2026) офіційно проголошений в нашій Єпархії Роком Родини. Гаслом цього Року є: “Терпеливі в надії, сильні в любові” (Римлян 12:12). Таке проголошення має на меті піднести важливість і життєво необхідну роль християнської родини в суспільстві та житті Церкви, особливо в часи війни, соціальної нестабільності та інших сучасних викликів для сімей.

Боже великий, Боже отців наших! Дай нашому народові якнайбільше добрих, святих християнських родин. Дай нам таких батьків, які голосно й відверто признавалися б до божественної Твоєї Євангелії і до Твоєї служби. Дай нам татів, які для своїх дітей були б прикладом християнського життя, правдивими опікунами та добрими провідниками в житті. Дай нам таких матерів, що вміли б добре, по-християнськи виховувати своїх дітей, а для своїх чоловіків були б поміччю, потіхою та доброю радою. Дай нам таких дітей, які були б потіхою та славою батьків і красою свого народу. Благослови, всемогутній Боже, український нарід. Даруй йому ласку вірно Тобі служити і досягнути колись вічної нагороди в небі, бо Тобі, Боже, у Святій Трійці єдиний, Отче, Сину і Духу Святий, належить вся слава, честь і поклоніння на віки віків. Амінь.

(Молитва Митрополита Андрія Шептицького за українську родину)



☑ **HAPPY THANKSGIVING ~ ЩАСЛИВОГО ДНЯ ПОДЯКИ** ~ Wishing you and your families a blessed Thanksgiving, a time to reflect and be thankful for all that God has given to us! Бажаємо вам і вашій родині благословенного Дня Подяки, часу для роздумів і подяки за все, що дав нам Бог!

☑ **3 ДНЕМ НАРОДЖЕННЯ ~ HAPPY BIRTHDAY** to JEREMY TSEPENYUK, DANYLO HLOZHYK, MARKO HLOZHYK and all those who celebrated their birthdays this past week. May the Lord Our God continue to bless you abundantly and the Holy Mother of God protects you at all times. Многая Лета!

☑ **МОЛИТОВНЕ ЧИТАННЯ СВЯТОГО ПИСЬМА** ~ запрошуємо вас поглибити своє молитовне життя через читання Божого Слова та сприйняття світу і свого власного життя у світлі цього Слова. Слово Боже є *живим словом*, яке вимагає живого спілкування з Богом. Зустрічі відбуваються щосуботи о 17:00-18:00 год.

☑ **PRAYERFUL READING OF THE HOLY SCRIPTURE** ~ We invite you to deepen your prayer life through reading God's Word and perceiving the world and your own life in the light of this Word. The Word of God is a *living word* that requires living communion with God. Meetings will take place every Saturday at 5-6 p.m.

☑ **VESPERS** ~ In the Eastern Church the liturgical day begins in the evening with the setting of the sun. This practice follows the Biblical account of creation: *"And there was evening and there was morning, the first day"* [Genesis 1:5]. The service of Vespers takes us through creation, sin, and salvation in Christ. It leads us to the meditation of God's word and the glorification of his love for people. It instructs us and allows us to praise God for the particular events or persons whose memory is celebrated. It prepares us for the sleep of the night and the dawn of the new day to come. On the evening before the Divine Liturgy, it begins our movement into the most communion with God in the sacramental mysteries. In our parish, the Vespers is celebrated **every Saturday at 6 PM.**

☑ **ВЕЧІРНЯ** ~ У Східній Церкві літургійний день розпочинається ввечері із заходом сонця. Ця практика відповідає біблійній розповіді про сотворення: *"І був вечір і був ранок — день перший."* [Буття 1:5]. Служба Вечірні проводить нас через творіння, гріх і спасіння у Христі. Вона веде нас до роздумів над Божим словом і прославлення Його любові до людей. Вона навчає нас і дозволяє нам прославляти Бога з нагоди про події чи особи, пам'ять яких

святкується. Вона готує нас до нічного сну та світанку нового дня. Ввечері перед Божественною Літургією розпочинається наш рух до сопричастя з Богом у сакраментальних тайнах. Вечірня у нашому храмі служиться **щосуботи о 18:00**.

☑ PRAYER REQUEST ~ ПРОХАННЯ ПРО МОЛИТВУ ~ Please keep in your prayers the members of our parish, our family and friends who are ailing, are in hospitals, nursing homes and those who are not able to join actively in their community. Просимо, моліться за парафіян, рідних та друзів, які хворіють, перебувають у лікарнях, будинках престарілих, а також за тих, хто не може активно приєднатися до спільноти.

☑ ТАЙНА СПОВІДІ ~ SACRAMENT OF CONFESSION ~ before and after daily (9am) and Sunday (10am) Liturgies; ~ перед і після щоденної Літургії о 9 год і недільної о 10 год.

DIVINE LITURGY PROPER ~ УСТАВ ЛІТУРГІЇ

*The Divine Liturgy of our Father among the Saints John Chrysostom.
Scripture readings from the New Testament are taken from the
New Revised Standard Version Catholic Edition.
Українською - у перекладі Івана Хоменка.*

Troparion, Tone 3: Let the heavens be glad, let the earth rejoice,* for the Lord has done a mighty deed with His arm.* He trampled death by death. He became the first-born of the dead;* He saved us from the abyss of Hades* and granted great mercy to the world.

Troparion, Tone 8: Christ our God, You are glorified above all,* You established our fathers as beacons on earth* and through them guided all of us to the true faith.* Glory to You, most compassionate Lord.

Kontakion, Tone 3: You rose from the tomb, O compassionate Lord,* and led us out from the gates of death.* Today Adam exults and Eve rejoices,* and the prophets together with the patriarchs* unceasingly acclaim the divine might of Your power.

Glory: Kontakion, Tone 6: The Son who ineffably shone from the Father* was born two-fold of nature from a woman.* Beholding Him, we do not reject the image of His form;* but depicting it, we revere it faithfully.* Therefore the Church, holding the true faith,* kisses the icon of Christ's becoming man.

Now: Theotokion, Tone 6: Undaunted patroness of Christians,* O steadfast intermediary with the Creator,* turn not away from the suppliant voices of sinners,* but in your kindness come to help us who cry out to you in faith.* Be quick to intercede, make haste to plead,* for you are ever the patroness of those who honour you, O Mother of God.

Prokeimenon, Tone 4: Blessed are You, Lord God of our fathers,* and praised and glorified is Your Name forever. *Verses:* For You are righteous in everything that You have done to us. (*Daniel 3:26-27*)

Epistle ~ Galatians 1:11-19 ~ A reading from the Epistle of the Holy Apostle Paul to the Galatians. *Brothers and Sisters,* I want you to know that the gospel that was proclaimed by me is not

of human origin; for I did not receive it from a human source, nor was I taught it, but I received it through a revelation of Jesus Christ. You have heard, no doubt, of my earlier life in Judaism. I was violently persecuting the church of God and was trying to destroy it. I advanced in Judaism beyond many among my people of the same age, for I was far more zealous for the traditions of my ancestors. But when God, who had set me apart before I was born and called me through his grace, was pleased to reveal his Son to me, so that I might proclaim him among the Gentiles, I did not confer with any human being, nor did I go up to Jerusalem to those who were already apostles before me, but I went away at once into Arabia, and afterwards I returned to Damascus. Then after three years I did go up to Jerusalem to visit Cephas and stayed with him fifteen days; but I did not see any other apostle except James the Lord's brother.

Alleluia, Tone 1: *Verse:* The God of gods, the Lord, spoke and summoned the earth from the rising of the sun to its setting. *Verse:* Gather to Him His devout ones, who with sacrifice make covenant with Him. (*Psalms 49:1,5*)

Gospel ~ Luke 7:11-16 ~ *At that time,* the Lord went to a town called Nain, and his disciples and a large crowd went with him. As he approached the gate of the town, a man who had died was being carried out. He was his mother's only son, and she was a widow; and with her was a large crowd from the town. When the Lord saw her, he had compassion for her and said to her, "Do not weep." Then he came forward and touched the bier, and the bearers stood still. And he said, "Young man, I say to you, rise!" The dead man sat up and began to speak, and Jesus gave him to his mother. Fear seized all of them; and they glorified God, saying, "A great prophet has risen among us!" and "God has looked favorably on his people!"

Communion Hymn: Praise the Lord from the heavens,* praise Him in the highest.* Rejoice in the Lord, O you just;* praise befits the righteous.* Alleluia, alleluia,* alleluia. (*Psalms 184:1; 32:1*)



Тропар, глас 3: Хай веселяться небесні, хай радуються земнії,* бо явив могутність руки Своєї Господь,* подолав смертю смерть, первенцем мертвих став,* з безодні аду визволив нас* і подав світові велику милість.

Тропар, глас 8: Препрославлений Ти, Христе Боже наш,* світила на землі – отців наших оснував Ти* і ними до істинної віри всіх нас направив Ти.* Багатомилосердний, слава Тобі.

Кондак, глас 3: Воскрес Ти днесь із гробу, Щедрий,* і нас вивів Ти із врат смертних,* днесь Адам ликує і радується Єва,* а пророки разом із патріярхами неперестанно оспівують* божественну могутність влади Твоєї.

Слава: Кондак, глас 6: Ти – із Отця несказанно возсіявший Син* – з жени родився подвійний єством.* Його видячи, не відрікаємося виду зображення,* але його, благочесно написавши, вірно почитаємо.* І ради того Церква, держачи істинну віру,* цілує ікону вочоловічення Христового.

І нині: Богородичний, глас 6: Заступнице християн непостидна,* молитвенице до Творця незамінна,* не погорди голосами молінь грішників,* але випередь як благая з поміччю нам, що вірно співаємо тобі.* Поспіши на молитву і скоро прийди на моління,* заступаючи повсякчас, Богородице, тих, що почитають тебе.

Прокімен, глас 4: Благословен еси, Господи, Боже отців наших, і хвальне, і прославлене ім'я Твоє на віки. (Дан. 3,26) *Стих:* Бо праведний еси в усьому, що створив Ти нам. (Дан. 3,27)

Апостол ~ Галатів 1:11-19 ~ До Галатів Послання Святого Апостола Павла Читання:
Браття і сестри, звіщаю ж вам, браття, що Євангелія, яку я благовістив, вона не від людей. Бо я не прийняв, ні навчився її від людини, але відкриттям Ісуса Христа. Чули бо ви про моє поступовання перше в юдействі, що Божу Церкву жорстоко я переслідував та руйнував її. І я перевищував в юдействі багатьох своїх ровесників роду мого, будиши запеклим прихильником моїх отцівських передань. Коли ж Бог, що вибрав мене від утроби матері моєї і покликав благодаттю Своєю, уподобав виявити мною Сина Свого, щоб благовістив я Його між поганями, я не радився зараз із тілом та кров'ю, і не відправився в Єрусалим до апостолів, що передо мною були, а пішов я в Арабію, і знову вернувся в Дамаск. По трьох роках потому пішов я в Єрусалим побачити Кифу, і в нього пробув днів із п'ятнадцять. А іншого з апостолів я не бачив, крім Якова, брата Господнього.

Алилуя, глас 1: Бог богів, Господь мовив, і призвав землю від сходу сонця до заходу. (Пс. 49,1) *Стих:* Зберіть Йому преподобних Його, що заповідують завіт Його в жертвах. (Пс. 49,5)

Євангеліє ~ Лука 7:11-16 ~ У той час Ісус пішов у місто, що зветься Наїн, а з ним ішли його учні й сила народу. Коли ж вони наблизились до міської брами, якраз виносили мертвого сина, єдиного в матері своєї, що була вдовою; і було з нею досить людей з міста. Побачивши її, Господь зглянувся над нею і сказав до неї: “Не плач.” І приступивши, доторкнувся до мар, і ті, що несли, зупинились. Тоді Ісус сказав: “Юначе, кажу тобі, встань!” І мертвий підвівся і почав говорити. І він віддав його матері. Страх огорнув усіх, і вони прославляли Бога та й говорили: “Великий пророк устав між нами”, і: “Бог навідався до народу свого.”

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте Його во вишніх. (Пс. 148,1) Радуйтеся, праведні, у Господі, правим належить похвала. (Пс. 32,1) Алилуя, алилуя, алилуя.

THANK YOU ~ ДЯКУЄМО



Dear Parishioners,

As you may recall, four months ago we introduced the start of our fundraising campaign to pay for the new carpet that has been installed in our church. Our goal was to raise \$28,000 by selling 560 squares of carpet for \$50 per square. To help us reach this goal, our parishioners Alec and Joan Rossa also generously offered to match the donations made up to a total of \$15,000.

Today we are happy to tell you that we have reached our goal. Members of our congregation have contributed \$19,671 towards the purchase of the carpet squares and our donors have provided an additional \$8,329 to help us reach our goal of \$28,000.



We wish to express our deepest thanks to all of you for your collective support in making this fundraising campaign a success. It is truly astounding what we can achieve by working together.

As we all know, fundraising is so much a fact of life as churches work to support themselves. No doubt, in the future we will have to do other campaigns. Right now, however, it is time to celebrate the generosity of spirit in our congregation which has made reaching this goal possible.

Thank you and may God bless you abundantly for your support, generosity, and commitment to our parish community.

Дорогі парафіяни!

Як ви пам'ятаєте, чотири місяці тому ми розпочали кампанію зі збору коштів на оплату нового килимового покриття, встановленого в нашій церкві. Нашою метою було зібрати \$28,000 шляхом продажу 560 квадратів килима за ціною \$50 за квадрат. Щоб допомогти нам досягти цієї мети, наші парафіяни Алек і Джоан

Росса щедро запропонували подвоїти суму пожертв (максимум до \$15,000).

Сьогодні ми раді повідомити, що досягли поставленої мети. Нашій парафії вдалося зібрати \$19,671 через придбання фрагментів килима, а наші жертводавці надали додаткові \$8,329, що дозволило нам досягти загальної суми у \$28,000 доларів.

Ми хочемо висловити щиру вдячність усім вам за спільну підтримку, завдяки якій ця кампанія зі збору коштів стала успішною. Справді вражає, чого ми можемо досягти, працюючи разом.

Як відомо, збір коштів є невід'ємною частиною життя церков, що самі дбають про своє забезпечення. Безперечно, у майбутньому нам доведеться проводити й інші подібні кампанії. Проте зараз час відзначити щедрість духу нашої громади, завдяки якій вдалося досягти цієї мети.

Щиро дякуємо вам і нехай Господь щедро благословить вас за вашу підтримку, щедрість і відданість нашій парафіяльній спільноті.

LET DOWN IN A BASKET: THE ESCAPE FROM DAMASCUS (*Gal 1:11-19*)



St. Paul's conversion story is told several times in the New Testament. In Acts 9: 1-18, for example, we read of Paul's extraordinary experience of encountering the risen Christ. The Lord reproached Paul for persecuting Him in His followers. When he finally arrived in Damascus he was baptized and began preaching the Jesus was the Son of God (v. 20). This so disrupted the Jewish community, which was expecting Paul to confound the followers of Christ, that they turned on him. Presumably they so convinced the pagan governor that Paul was a threat to the peace of his city that he had

guards posted at the city gate to seize him. He could escape in a basket only because he was inordinately short.

Another man might have boasted about being chosen to experience Christ in such an immediate way or of being chosen to proclaim Christ to the Gentiles. Paul's encounter with Christ on the road to Damascus was extraordinary, life-changing and critical in the spread of Christianity throughout the Roman Empire and beyond. Yet Paul does not even mention it here – he “*boasts*” of his puny stature that helped him escape from the city.

People in the contemporary world go to increasingly great lengths to change aspects of their appearance of which they are ashamed. Whole industries such as cosmetic surgery and fitness centres have grown up because people feel themselves inferior because of their appearance. Had Paul been too proud to admit that he was a pipsqueak he may not have made it out of Damascus!

Paul doesn't talk about the great spiritual experiences he had been granted. When he writes of being caught up into Paradise, the place of God's glory, he does so anonymously: “I heard about someone who...” It is too easy to become so focused on such occurrences become ends in themselves. Instead of leading us to God, they take us away from Him. In another passage he tells what he really takes pride in: “*But God forbid that I should boast except in the cross of our Lord Jesus Christ, by whom the world has been crucified to me, and I to the world*” (Gal 6:14).

St. Paul's image of being crucified to the world would find repeated expression in the writings of Christian ascetics in both East and West. Those who seek to love God are continually urged to put to death anything which would deflect that love to something else. Anything to which we may be attached and in which we might take pride – our possessions, accomplishments, even our memories, our reputations and convictions – can deflect our focus from the One we seek to love. By gradually putting these things aside, the ascetic strives to sharpen his or her ability to concentrate on God. As we become less and less drawn to the things of this world we become more and more single-minded in our attachment to God. We die to the world and, in the words of the popular Greek monastic adage, “*If you die before you die, then you won't die when you die.*”

Ascetics strive to lessen their attachment to materials things through fasting and almsgiving and to their psychological self-reliance through humble obedience. They seek to fill the void created by these interior deaths through prayer. Here again we find that the inspiration for this dynamic is St.

Paul. In a few simple phrases he outlines a program for refocusing our lives on the Lord: *“Rejoice always, pray without ceasing, in everything give thanks; for this is the will of God in Christ Jesus for you”* (1 Thess 5:16-18).

When we begin to see that everything around us is nothing other than a gift from God, we begin to develop an attitude of joyful gratitude. We come to value material things less for themselves than as the work of God in our lives. To the extent that we practice a form of unceasing prayer such as the Jesus Prayer we turn our mind more regularly to God. At first we concentrate on Him during the set times which we set apart for the prayer, Little by little the prayers becomes second nature to us we find ourselves focusing on Him in the midst of our other activities as well.

ТОЙ, ХТО МАЄ ВЛАДУ НАД СМЕРТЮ

Життя та смерть є остаточною полюсами людського існування. Смерть демонструє межі людської автономії та контролю над життям і для кожного служить пригадуванням про крихкість та короткість життя. Особи, яких ми любимо, відходять від нас, і ми нічого не можемо зробити, щоб цьому запобігти.

Єдиний син вдови помер. Ми не знаємо їхніх імен, його віку чи причини смерті. Врешті-решт значення має тільки те, що ця жінка перед тим уже втратила свого чоловіка, а тепер і єдиного сина. Апостол Яків каже: *“Віра, чиста й непорочна перед Богом і Отцем, ось у чому полягає: відвідувати сиріт та вдовиць у їхній горі”* (1:27). Ісус не перейшов на інший бік вулиці, а зустрівся з її терпінням... Якщо релігія не може нічого сказати згорьованій жінці, – вона не має що сказати взагалі.

Слова Ісуса до юнака: *“Встань!”*, – перегукуються з іншими словами Євангелія перед лицем смерті. Ангел при гробі самого Ісуса проголосить, що інший молодий чоловік воскрес: *“Цього Ісуса Бог воскресив, і ми всі тому свідки”* (Ді. 2:32); Павло пов’яже воскресіння Ісуса з нашою власною надією на життя за порогом смерті: *“Та ні бо, Христос воскрес із мертвих, первісток померлих”* (1 Кор 15:20). Воскресіння Ісуса – того, Хто мав милосердя до вдови у її найбільшій горі, – стає підставою для апостола Павла, аби впевнено дивитися на кінець людського життя: *“Ось я кажу вам тайну: не всі ми померемо, але всі перемінимися, раптом, в одну мить, при останній сурмі; засурмить - бо – і мертві нетлінними воскреснуть, і ми перемінимися”* (1 Кор. 15:51–52). Надія на воскресіння, однак, не ґрунтується на факті, що син вдови повернувся до життя (бо ж він повернувся до життя, аби знову за якийсь час померти), а на факті, що той, Хто мав таке милосердя та співчуття, щоб повернути сина вдови до життя, – сам отримав перемогу над смертю.

Історія життя багатьох наших сучасників часто переповнена трагедіями, про які йде мова в сьогоднішньому Євангелії. Дуже багато людей потребують почути цю розповідь та її значення для нашого життя сьогодні. Лука переконливо засвідчує, що Ісус – єдиний, Хто здатний перервати похоронний похід людства; Він єдиний, Хто може привнести надію в цю страшну процесію...

Наскільки промовистими є слова та вчинок Ісуса для мене? Наскільки я готовий проповідувати про надзвичайні Божі діла, – як про ті, що сталися в Обіцяній землі дві тисячі років тому, так і ті, які відбулися в моїй власній життєвій історії чи в історії моїх близьких та сучасників?